

پاش ھەلبژاردنەکانی عێراق

نووسینی : بارت گریفیون
وەرگیڕانی: ئاسۆ شابان
٢٠٠٥ / ٢ / ٤

a_shaban1@hotmail.com

تییینی :

ئەم نووسراوە لە لایەن بەرێز (بارت گریفیون) لە ئینتەرناسیۆنالی سۆسیالیستی ھۆلەنداوە نووسراوەو لە ژمارە (١٦٨) ی مانگی (٢) ی (٢٠٠٥) ی سۆسیالیزمدا بلاوکراوەتەو ، لە لایەن ھەمان پیکراوەو ھەلۆیستی خۆیان پێش ھەلبژاردن دەربریووەو لە رۆژی (٢١/١/٢٠٠٥) لە مەلپەری دەنگەکاندا لە ژێر ناوێشان (ھەلبژاردن لە ژێر سایە داگیرکەرەکاندا نمایشیکی درۆ ئامیزە) لە نووسینی بەرێز (پیتەر ستۆرم) بلاوکراوەتەو .

بۆش ، بەشیوەی جوان بێژیکی بێ مانا باسی لە ھەلبژاردنەکانی عێراق کردوو ئەم ھەلبژاردنە بەشیوەک خەمڵاند کە ئیمە دەبیت برومان پێی ھەبیتو دەرنەنجامیکی دوابریارە .

تا ئیستا زیندانی کردنی (سەدام حسین) وەك خۆی ماوەتەو لە ژێر پاراستنیکی مسۆگەری ئەمەریکیەکاندا ، لە مانگی (٦) ی (٢٠٠٤) دا ، ھەموو ھەولێک لە لایەن عێراقیەکانەو بۆ دادگایی کردنی بێ ھوودە دەرچوو ، چوونکە ھەموو ھیزو دەسەلاتو توانایەك تا ئیستاش ھەر لە دەست ئەمەریکیەکاندا .

جگە لەو ھێرشە خۆیناویانە داگیرکەرەکان کردیانە سەر نەجەفو فەلوجە ، ھیشتا دژایەتی کردنی بۆش ھەر بەردەوام ، پۆژ لە دواي پۆژ بەش بە بەشی ئەم دژایەتیە خۆدەگریتو گەشە دەکات ، کەواتە بۆچی دەبیت ئەم دژایەتیە پاش (٣٠) ی یەنیوەریش بەردەوام بیت ؟!

ئەو گۆرانکاریە کە بۆش دەیەوێت بۆمان شیکاتەو ئەو یە ، کە لە لایەن ھەندئ عێراقی بووکە سەماکەرە وەك (علاوی) یەو کە خۆی لە پیناوسەپاندنی سیاسەتی ئەمەریکا دا ھەلبژاردو ، سەرکەوتنیکیمان پێشان بدات ، بەلام ئەمە تەنھا نمایشیکی درۆ ئامیزە .

ئەو ھەلبژاردنە کە روویدا ، لە نیو ئازاوو نائارامیەکا کە ئەو وولاتە گرتبۆو ، بەشدارنەبونی زۆریک لە خەلکی عێراق لەو ھەلبژاردنەدا ، ئەنجامەکە تەنھا دروست بوونی بەرەییەکی گواستنەو دەبیت و دەبیتە گەردنێک بۆ راگرتنی گەردن بەندی ئەمەریکا .

لە سەرۆ ھەموو ئەو نائارامیە کە لە عێراقدا ھەییە ، چەندەھا پالیئوراو کە خۆیان ناوونوس کردو کە لە ژماردن نایەن و بە شیوەییەکی نارۆشن و بەبێ ئەو ی لە لایەن خەلکیەو بۆ ئەو

پالوتنه ههلبژاردن و متمانهیان له لایه خه لکیه وه هه بیټ ، خو یان ناماده کردوه .
له ههلبژاردنه دا نهك چهنده ها عیراقی بایکوټی ههلبژاردنیان کردوه ، بهلكو چهنده ئه وه ندش
زیاتر نه یان توانیوه به شدار بن .
رؤژنامه نووس (رؤبهرت فیسك) * دهلیت : (كهوا نیوهی ئه و (٢٦) ملیون عیراقیهی كه ههن
له نیوان سنووری چوار پاریزگادا دهژین ، كه ئه مه ریکا به شوینه نائارامه كان دهست نیشانی
کردوه وه دهلیت ههلبژاردن تیایدا به گرانی ده توانیټ جی به جی بكریټ) .
(Rumsfeld) له بهرامبهر ئه م کیسه یه دا ووتی : (تۆزی دیموکراتیهت باشته له وهی كه
نه بیټ) .

قوولترین کاره سات

له پشت ئه و په رده دوو كه لاوییهی ههلبژاردنه وه کاره ساتیکی قوول خو ی حه شار داوه ، دوو سال
پاش داگیرکردن ، هیچ شتیك بو عیراقیه كان باش نه بووه ، بهلكو زیاتر خرابیتروو ئالوژتری
کردوه ، چهنده له عیراقیه كان گیانیان له دهست داوه كه له سه ر ژمیری گشتیدا ناو نووس
نه كراون ، له م نیوه نده دا ئه وهی رۆشنه زیاد له (١٠٠) ههزار عیراقی له نیو چوون ، نزیكه ی
(٧٠%) دانیشتوانی عیراق بیکار بوون ، خه لکی رۆژانه به شه ر دین له پینا و دابینکردنی بریك
له ئا و یان کاره با بو به رده وام بوون به ژیانان ، له کاتیكدا كه هیچ ئاسایش و ئارامیهك له
سه ر شه قامه كان نابینریټ ، جگه له و کاره ساته مرویانیهی كه له زیندانه كانی (ئه بو غریب) دا
پووده داتو چهنده ها خه لکی ئاسایی بی چهك وهك ئه و کاره ساته ی له مزگه وتیکی فه لوجه دا
پوویدا رۆژانه گوله باران ده کرین ، ئه م کاره ساتانه به شیوه یه کی كه می فه نتازیاوه ده کریټ و
(بۆش و بلیریش) زوو زوو ده دنه گوئی خه لکی عیراق و پینان ده لین (ئیمه نیوه مان له
دیكتاتوریک رزگار کرد) .

(Hani lazim) یه کی له كو ماریه عیراقیه كانه و دژی داگیرکردنه ده لیټ : (هه موو شتیك وهك
خو ی ماوه ته وه ، هه مان شیوه له هی رشه بو مبیه كان و هه مان شیوه ش له به ره نگار بوونه وه) .
به ره نگار بوونه وه روو له زیاد بوونه ، (سیستانی) و شیعه کانیش له ئه نجامدا بی هیوا و
ئامانج ده میننه وه و تووشی را چه نن ده بن ، له کاتیكدا ئه وان هه ولیاندا له ریگه ی ههلبژاردنه وه
گوړانکاریهك به دهست بینن ، ئه مه ش ده بیټه هو ی ئه وه ی خه لکی په نابهریته وه بهر
به کاره یانی چهك وهه موو وولات دژی ئه مه ریکا یهك خهن ، ئه م تیگه یشتنه هه روا له خو وه له
هه واوه نه هاتوه ، بهلكو روداوه كان زور له وه ده چیټ كه ئه مه روو بدات .
ئه گه ری زیاتری ئه م سیناریوییه گه ر زیاتر پیشان بده بین ، چهنده زیاتر (بۆش) له نیو
زه لكاوی سیناریویکه یدا له عیراق رۆده چیټ ، سه رجه می هه موو كوژراوو بریندار بووه سه خته كانی
ئه مه ریکا له م شه ره دا زیاد له (١٠) ههزار ئه مه ریکی ده بن .
هیزه كانی ئه مه ریکا به شیوه یه کی زور گران له شاره كاندا ریگه ی په یوه ندی هیزه كانیان بو

دەپارېزىت ، لە ئەنجامى ئەمەشدا نارەزايەتتەكى زۆر لە نيو ھيژەكانى ئەمەريكا دا ھەيە لە سەر دريژە پيدانى مانەوھيان لە عيراق .
يەكئ لە فەرماندە بالاکانى ھيژى شەر ، ئاگادارى ئەوھى کردۆتەوھە كە پەيوھندى خۆى و ھيژەكەى و سەربازەكانيش لە نيوان خوياندا لە مەترسى پيكدادان و ھەلۆھشاندنەوھەدايە ، لە ھەمان كاتدا بەرھى نارەزايەتتەكانى خەلك و خيژانى سەربازەكانيش لە ناوھوھى ئەمەريكا لە زياد بوونىكى بەرچاودايە .

پيكدادانى شەرىك

بەلام قەيرانى ئيمپرياليزم زياتر لە قوولبونەوھەدايە ، ئەمەش ئەوھە ناگەيھەنيت كە گەرانەوھە بۆ دووھ ، جيگريكى ھوشمەندانەيە ، لايەنى كەم لەگەل پەرۆگرامى پاريزگارانى كۆشكى سپيدا نايەتەوھە .

ئەوان مانگيەك لەمەوپیيش داواكارىھەكيان بەرزكردەوھە بۆ ئەوھى برى (۸۰) ملىارد دۆلار دابىن بكن بۆ مانەوھى (۱۲۰) ھەزار سەرباز لە ھيژەكانيان تا سالى (۲۰۰۷) .

چليسى داواكارىھەكانيان ھيچ كات نايئتە ھوى دروست بوونى شيوھيەك لە ئازادى و ئارامى ، بەلام بەكارھيئانى كارتى خۆرھەلاتى ناوھراست ، بۆ بەھيژكردنى كۆنترۆلى سەرچاوھە نەوتتەكانەو عيراقيش يەكەم ھەنگاوھە بۆ ئەم ئامانجە .

ئەو پلانانەى كە لە يەنيوھريدا ئاشكرا بوون ، دابىن كردنى برىكى زۆرە لە پارە بۆ دروستكردنى سوپايەك ، ئەگەرى ھيژى كردن بۆ سەر ئيران ، پامالدىنى پەردەيەك ، كە كئ دەيەويئ لەگەل ئەم ستراتيجيەتەى (بۆش) دا ريبكات و لەگەل ئەو پەرۆھيەى ئەواندا ((قەرنە تازەكەى (ئەمەريكا)) دا بيئەوھە ، ئەوا ئەوان ئەو گۆرەپانى شەرھى ئەمەريكامان لە كەمبۆديا بىردەخەنەوھە ، ھەر چۆن زۆر بەرپۆشنى سالانىكى دوورو دريژ شەرى قيتنام دريژەى كيشا ، ئەمەش ئاگادارىھەكە بۆ ھاتنى ترسيك كە دەسەلاتيكي جيھانى لەم دەربەندەدا ئامادەيە .

ئەوھى ليئەدا گرنگە بوونى بزوتنەوھەيەكى جيھانى دژى سياسەتى (بۆش) ھ ، دژى كيش كردنى جەنگيكي ھەميشەبيە بۆ نيو شەقامەكانمان .

ئەمەش ھەمان شتە بۆ ھۆلەندا ، بانگەوازي كۆتايى ھاتنى مانەوھى ھيژە سەربازيەكانى ھۆلەندا لە عيراق ئەوھە ناگەيھەنيت كە ريكەوتنە ژيرەكەى نيوان (بالكنەندە) * و (بۆش) كۆتاي ھات ، راستەوخۆ دواى ئەم بانگەوازە ، پەرلەمانى ھۆلەندا بانگەوازي پەيمانى ناردنى ھيژى سەربازى زياترى بۆ ئەفغانستان بلاوكردەوھە ، بۆ ئەوھى ھيژەكانى ھۆلەندا جيى ھيژەكانى ئەمەريكا بگرنەوھەو ئەوان تەواو ئازاد كات بۆ كاركردن لە عيراق .

باشترين خۆئامادەكردنى ئيمە لەم كاتەدا سازدانى خويشاندانىكە لە (۲۲ / ۲ / ۲۰۰۵) دژى سەردانىكى (بۆش) و (كۆندوليزا رايىس) * بۆ برۆكسل ، لەگەل بەرزكردنەوھى داواكارىھەكى جەماوھرى لە سەرجەم ئەوروپادا لە ھەمان شار لە (۱۹ / ۳ / ۲۰۰۵) دا ، لەوى دەبيئ دەنگمان

زیاتر بَلند کەین و داوای کشانەوێ دەست بەجیئە هەموو هیژەکان بکەین لە عێراق ، تەنھا بەم شیۆهێه عێراقیەکان دەتوانن دواتر دەست بە کاربن ، بو ئهوهی بریار له سەر داهاوووی وولاتهکهیان بدهن .

=====

+ (Bart Griffioen) نووسەری ئەم بابەتە .
+ (<http://www.internationalesocialisten.org/>) لەم ئەدریسەو دەتوانی زیاتر کەلک
لەسەر ئینتەرناسیۆنالی سۆسیالیست وەرگریت .
+ (Robert Fisk) رۆژنامەنووس .
+ (Balkenende) سەرۆک وەزیرانی ئیستای هۆلەندا .
+ (Kondoleeza Rice) وەزیری دەرەوێ تازەئەمەریکا .
+ بە دُنیاپییهو هەر وەك له وەرگیڕانی پێشوشدا ئامازەم بو کردو ، مەبەست له بەرەـ
ـ نگار بوونەو ، خەباتیکی راستەقینەئە خەلکی عێراقە له پیناو کۆلۆنیال نەکردنی
عێراق له لایەن داگیرکەرانهو ئازادیەکی راستەقینەئە بو خەلکی عێراق ، بیگوومان
مەبەست له هەندئ لایەنی کۆنەپەرست و شوڤینی نیه که ئەمرۆ به هوی ئه و بارودۆخه
عێراقهوه هەندئ تیکهلهی نارۆشن دروست بووه ، به دُنیاپییهو ئهوانه بهدەرن لهو
خەباتهئەمان مەبەستیانه .